



宜野湾市報(英語版)

2018年2号

宜野湾市役所 沖縄県宜野湾市野嵩 1-1-1

☎098-893-4411

こみゆにていニュース

国民健康保険被保険者証は 4月1日より

「コスモス色」から「空色」に変わります！

市・県民税兼国民健康保険税申告

⇒2月16日から3月15日まで、宜野湾市役にて

詳しくは、市報英語版 2018年1月号をご覧ください。

<http://www.city.ginowan.okinawa.jp/cityguide/kouryu/kokusaikouryu/newsletter2018.html>

3月・4月は市民課窓口が大変混み合います！

市民課窓口は、住所異動により、3月および4月は大変混み合うため、お時間に余裕を持って手続きなさるようご協力をお願いします。

受付時間 8:30～17:15

※大変混んでいる場合、早めに受付を終了する場合があります。また、1時間以上お待ちいただくこともあります。ご了承ください。

☎市民課 内線 108・109・472

宜野湾市地震・津波避難訓練を実施します

⇒3月11日(日)10:00～11:00

対象地域 真志喜区、大山区、宇地泊区、大謝名区、大謝名団地、上大謝名、嘉数ハイツ

※訓練の参加、内容に関しましては、お住まいの各自治会までお問合せください。

☎市民防災室 ☎892-3151



①保険証

通院・入院する際、健診を受ける際に医療機関窓口へ必ず提示してください。

※ジェネリック医薬品を希望する方は「ジェネリック希望シール」を空白部に貼ってください。

②高齢受給者証(70～74歳までの方)

医療を受ける(通院・入院)の際に支払う自己負担割合が表示されます。(70歳未満の方は表示されません)

③特定健診受診券

身体測定、血圧測定、血液検査、尿検査、診察などの基本的な健診です。

※自己負担額は全員無料です。

④がん検診受診券

受診できる検診が表示されています。

胃：胃がん検診(バリウム・レントゲン)

大腸：大腸がん検診(便潜血検査)

肺：肺がん検診(レントゲン)

肺(喀痰)：肺がん検診

肝炎B・C：肝炎ウイルス検査

骨粗：骨粗鬆症検査(レントゲン)

※対象ではない検診は表示されません。

(空白となっています)

※自己負担額は一部の方が無料です。

※40歳以上の方は、人間ドックとして

受診することができます(有料)



① 国民健康保険被保険者証

交付年月日 平成30年4月1日

② 高齢受給者証

交付年月日 平成30年4月1日

一部負担金の割合 2割

記号 宜国 番号 011111

氏名 国保太郎

生年月日 昭和21年1月1日 性別 男

適用開始年月日 平成28年4月1日

世帯主氏名 国保太郎

住所 野嵩1丁目1番1号

保険者番号 **470054 交付者名 宜野湾市

③ 特定健診受診券

自己負担額：特定健診0円 人間ドック 8,010円

受診期間：特定健診 平成30年4月1日～平成31年3月31日

人間ドック 平成30年4月1日～平成31年3月31日

受診券整理番号：18100000000 年度年齢 73歳

特定健診受診日 平成 年 月 日

④ がん検診受診券

健診整理番号：999999999

受診期間：平成30年4月1日～平成31年1月31日

料金負担区分：無料(0.4)

【今年度受診できる検診】全医療機関の健診へ 受診日の記入をお願いします

胃	大腸	肺	肺(喀痰)	肝炎B・C

国民健康保険被保険者証の切り替えをお忘れなく！

国民健康保険税を完納している世帯には、新しい保険証を世帯主様宛に3月上旬に郵送しますので、3月下旬までに届かなかった場合、国民健康保険課 給付係までお問い合わせください。

※簡易書留郵便にて発送しますので、受け取りのサインが必要となります。

ただし、右記の項目に該当する方は、国民健康保険課の窓口にて3月末までに切り替えの手続きが必要です。忘れずに手続きをお願いします。

窓口にて切り替えが必要な方

- ①国民健康保険税に未納のある方(郵送を希望される方は、納期限までの納付をお願いします)
 - ②宜野湾市に住民登録はないが、宜野湾市の国民健康保険に加入している市外在住の学生や市外の養護老人ホーム等の施設に入所されている方
 - ③その他の特例で、宜野湾市に住民登録はないが宜野湾市の国民健康保険証を使われている方
 - ④その他特別な事情がある方
- ※窓口での切り替え対象世帯には、事前に世帯主様へハガキにて切り替え日程などをお知らせします。

問合せ：国民健康保険課 給付係 ☎893-4411 内線138・139・273

(注釈)

こちらの市報の英語版は外国人市民の方に市内の情報を伝えるために宜野湾市役所の市民協働推進課が発行するものです。「市報ぎのわん」の省略したもので正式なものではありません。宜野湾市役所と当課の翻訳者は誤りや不正確さについては何の責任も負わないものとします。

行政対応は日本語で行われています。

通訳者：☎098-893-4411 (内線 577)開庁時間以内。⇒tuuyaku@city.ginowan.okinawa.jp

健康・福祉

受け忘れていませんか？ **特定健診** 3月31日(土)まで！

3月健康カレンダー

母子関係の健診・教室 (場所:保健相談センター)		受付時間
乳児一般健診	17日(土)	9:00~11:00 13:00~14:45
1歳6カ月児健診	1日(木)・8日(木) 15日(木)	13:15~14:00
3歳児健診	7日(水)・14日(水)	13:15~14:00
ふたば母子健康相談	6日(火)・20日(火)	9:30~10:30
マンマン教室 (離乳食教室)	23日(金)	13:30~
のびっこ親子教室	13日(火)	時間等は、お問い合わせください。
こうのとり倶楽部 (両親学級)	3日(土)	9:30~
コアラ倶楽部 (育児学級)	2日(金)・9日(金)	13:30~

健康相談		受付時間
保健相談センター	毎週 月・火・金曜日 (祝日を除く)	13:00~15:00
	毎週 火・水曜日 (祝日を除く)	9:00~11:00

市役所もしくは病院で健診を受けましょう！

これから特定健診を受ける場合でも①集団健診もしくは②個別健診が選べます！

①**集団健診**(宜野湾市役所で受ける健診で、予約は必要なし) 会場:市役所1階

実施日	受付時間
2月17日(土)	午前8:30~11:00
3月11日(日)	午前8:30~11:00
	午後1:30~3:00

受診の際は保険証と受診券をお忘れなく！

国民健康保険に加入されている方の受診券は、保険証と一体型です

②**個別健診**(医療機関で受ける健診で、直接病院へ事前予約が必要)

特定健診実施医療機関(市内) ※市外の医療機関については、健康増進課までお問い合わせください。

問合せ:健康増進課(保健相談センター) ☎898-5583

2月28日(水)は

国民健康保険税・後期高齢者医療保険料 第8期の納期限です！

まだ納付がお済みでない方は、お早めに納付してください。

納付のご相談については、国民健康保険課までお問い合わせください。

主な相談内容 ・納付書をなくしてしまったので再発行してほしい ・督促状・催告書が届いたが・・・
・納付について相談したい ・口座振替の手続きをしたい など

問合せ:国民健康保険課 ☎893-4411 (保険税係:内線142~145、後期高齢者医療係 内線146)



お知らせ

人口と世帯数

(平成30年1月末) ()は前月比

日本人		
男	47,133 人	(-9 人)
女	49,960 人	(-10 人)
計	97,093 人	(-19 人)
世帯数	42,679	(-13)
外国人		
男	708 人	(+12 人)
女	571 人	(+2 人)
計	1,279 人	(+14 人)
世帯数	591	(+17)
合 計		
男	47,841 人	(+3 人)
女	50,531 人	(-8 人)
計	98,372 人	(-5 人)
世帯数	43,270	(+4)

2月28日(水)は固定資産税 第4期の納期限です

～納税に困っている方は、早めにご相談を～

失業などのやむを得ない事情や、本人や家族の病気などにより納付が困難な方は、随時納税相談を受け付けていますのでご連絡ください。

～税負担の公平性を確保するために～

納期限を過ぎても納付いただけない方に対し、納期限内に納めていただいている方との公平性を保つため、法律に基づいた財産調査、差押等の滞納処分を行っています。

税目	固定資産税	市県民税	軽自動車税
第1期	5月1日	6月30日	5月31日
第2期	7月31日	8月31日	
第3期	12月25日	10月31日	
第4期	2月28日	1月31日	

問 納税課 内線246~257

相談案内 宜野湾市役所 ☎893-4411

家庭・児童・女性相談

女性相談 (福祉・DVなど)	月～金 10:15~17:00	児童家庭課
女性(一般)相談 人材育成交流センターめづき	月～金 10:00~17:00	896-1215
家庭児童 相談室	月～金 10:15~17:00	児童家庭課
おきなわ子ども 虐待 ホットライン	月～金 17:30~翌8:30 土日祝 終日	886-2900

福祉相談

生活の困りごと 相談	月～金 9:00~17:00	生活福祉課
ふれあい相談室 社協	月～金 9:00~16:00	896-2020

法律相談(要事前予約、予約状況は事前にお問い合わせください)

無料法律相談	水 13:30~16:30	市民生活課
	金 13:30~15:30	

市民相談

市民相談	月～金 10:00~16:00	市民生活課
行政相談	6月・10月・2月 第4木 14:00~16:00	
人権困りごと 相談所	第3木 13:30~16:30	
不動産無料相談 (要予約)	第4火 13:30~15:30	
消費生活相談	月～金 10:00~16:00	
教育相談		

青少年サポートセンター

青少年サポートセンター	月～金 9:30~16:00	892-4732
-------------	-------------------	----------

通称指導教室「若葉教室」

通称指導教室「若葉教室」	月～金 9:00~17:00	893-8859
--------------	-------------------	----------

職業相談(ふるさとハローワーク)

地域職業相談	月～金 9:30~17:00	893-5588
--------	-------------------	----------

2月6日は宜野湾市ターウムの日

ターウム(田芋)は水田で育ち、親芋のまわりに小芋がたくさんできるため子孫繁栄をもたらす縁起物として、沖縄の正月や盆などの行事料理には欠かせない伝統食材です。



行政対応は日本語で行われています。

宜野湾市役所に通訳者が居ます。

受付時間: 月～金
10:00~17:00
(12:00~13:00昼休み)

無料です！
総合案内へ通訳をお願いしますと言ってください。

問: 市民協働推進課

☎098-893-4411 (内線 577)

⇒ tuuyaku@city.ginowan.okinawa.jp